

legal links

Суд по делам с небольшой суммой иска

*Данная брошюра выпущена и
распространяется, благодаря
любезности юристов Адвокатуры
штата Орегон.*

*know your rights
know your rights
know your rights*

**PROTECT YOUR
FREEDOM**

**understand the
constitution**

**OREGON LAW
YOUR LAW**

Что значит суд по делам с небольшой суммой иска?

Суд по делам с небольшой суммой иска иногда называют «народный суд».

В этом суде разбираются дела с суммой иска менее чем 5,000 долларов.

В этом суде дела решаются быстро и экономично, слушания проходят неформально, и вам не нужен адвокат. Фактически, вам необходимо специальное разрешение судьи, чтобы привести с собой на суд адвоката.

Какого типа дела слушаются?

Почти любое дело, где судятся, чтобы получить деньги или вернуть личное имущество, может разбираться в суде по делам с небольшой суммой иска, если сумма иска составляет от 750 до 5,000 долларов. Коллективные иски, а также судебные дела, требующие по закону оплаты адвокатского гонорара, не могут разбираться в суде по делам с небольшой суммой иска. Любые другие дела о денежном взыскании, убытках, определённом личном имуществе, штрафах и конфискации должны разбираться в суде по делам с небольшой суммой иска.

Что можно выиграть в суде по делам с небольшой суммой иска?

Суд по делам с небольшой суммой иска может присудить только до 5,000 долларов плюс судебные издержки и/или взыскание личного имущества. Вы не можете просить суд приказать ответчику что-то сделать или воздержаться от действий. Если вам нужен приказ о том, чтобы кто-то что-то сделал или перестал что-то делать, вам нужно обратиться в другие суды.

Как мне подать дело в суд?

Прежде чем подавать в суд, попытайтесь уладить дело. Когда вы подаёте свой иск в суд, вас попросят подписать заявление под присягой, которое называется аффидевит и в котором утверждается, что вы действительно предприняли шаги по сбору долгов. Вы можете попытаться уладить дело по телефону или в письменной форме. Ваше предложение должно быть простым, ясным и не эмоциональным. Помните, что все письменные сообщения при необходимости могут быть позже использованы в суде.

Если вы исчерпали все разумные шаги по улаживанию спора без суда и если вы определили, кого вы собираетесь судить и где подаёте свой иск, то пришло время подготовить всё необходимое для подачи вашего иска в суд по делам с небольшой суммой иска. Вам нужно собрать всю необходимую информацию до того, как вы пойдёте в суд. Иначе вы потеряете время

и будете ходить туда и обратно, чтобы закончить дело. Соберите все документы, включая копии контрактов и договоров. Вам также понадобится следующая информация:

- а) ваше полное имя и адрес;
- б) полное имя и адрес каждого лица или бизнеса, которых вы судите. Для вашего дела очень важно иметь точное имя и адрес, потому что суд не может гарантировать приговор ответчику, если в жалобе его имя написано с ошибками. Если ответчиком является бизнес, позвоните секретарю отдела корпораций государственного департамента штата Орегон по номеру 503-986-2200 и попросите соединить вас с информационным центром по бизнесу. Выясните, если интересующий вас бизнес зарегистрирован. Если - да, узнайте точное название бизнеса, а также имя и адрес зарегистрированного агента по данному бизнесу. Вручить судебную повестку можно зарегистрированному агенту, служащему, директору, члену полного товарищества или главному агенту корпорации. Если это деловое товарищество, вам следует назвать в отдельности всех партнёров и включить юридическое название товарищества. Если бизнесом кто-то владеет, вам следует выяснить как имя, под которым бизнес работает, так и имя и адрес владельца. Эту информацию можно получить в отделе принятия имён у окружного секретаря;
- в) сумма, которую вы намерены взыскать за причинённый ущерб (эта сумма должна составлять 5,000 долларов или меньше);
- г) простое и сжатое изложение основ вашего иска, включая дату возникновения дела, а также другие даты, имеющие отношение к делу; и
- д) плата за подачу иска.

Когда вы всё приготовите, можно идти в отдел по делам с небольшой суммой иска, чтобы начать своё дело. Секретарь суда даст вам соответствующие формы для подачи иска, он также может помочь сообщением некоторой информации. Однако он или она не могут дать вам юридический совет.

Вас попросят подтвердить под присягой, что ваше исковое заявление правдиво. Вам также нужно будет внести заявочный взнос. Если вы хотите, чтобы ваше дело разбирали суд с присяжными заседателями, вы должны заплатить дополнительную сумму, которая может быть оплачена наличными, денежным переводом или чеком компании. Большинство судов не принимает личных чеков. Если вы выиграете, суд может возместить вам эту сумму, также как и другие расходы.

Источники

Служба передачи дел адвокату

(консультация в офисе - 35 долларов)

Программа «Скромные средства»

(требуется заявление)

С 9:00 утра до 5:00 вечера в будние дни (есть на испанском языке)

В Портланде : 503-620-3000

В Орегоне : 800-452-4776

Юридическая помощь

Клиентам с низким доходом и неуголовными делами может быть предоставлена бесплатная юридическая помощь. Служба юридической помощи зависит от местоположения, юридических нужд населения и наличия адвокатов юридической помощи. Номер телефона вашего местного отдела юридической помощи можно найти в местных телефонных справочниках в отделе информации по общественным службам.

Брошюры с юридической информацией

Брошюры с информацией по общим юридическим вопросам выпускаются и распространяются Адвокатурой штата Орегон. Чтобы заказать брошюры, звоните в Адвокатуру штата Орегон.

В Портланде: 503-620-0222, добавочный 413

В Орегоне : 800-452-8260, добавочный 413

Секретарь штата Орегон

Отдел корпораций

255 Capitol Street N.E., Suite 151

Salem, Oregon 97310

503-986-2200

Дополнительную информацию по этим или другим юридическим источникам можно найти на нашем web site по адресу:

www.osbar.org

Где мне подать судебный иск?

Если это дело об аварии, вы можете подать судебный иск в том округе, где произошла авария или в том округе, где проживает противная сторона. Если спор идёт о службе или покупке, вы можете подать иск в том округе, где находится служба или сделана покупка (или не сделана), или в округе, где физически расположен бизнес.

При определённых обстоятельствах может быть использован более чем один суд. Например, если ответчик живёт в одном округе, но работает по контракту в другом округе, вы можете выбрать любое из этих мест, чтобы подать свой иск.

Может ли мой адвокат помочь в моём деле?

Безусловно. Ваш адвокат может помочь вам подготовить ваше дело к суду, отобрать показания и посоветовать, что вам говорить. Если вы выиграете, адвокат также может посоветовать вам, как взыскать деньги, выигранные по решению суда.

Во сколько мне обойдётся подача иска?

Судебные расходы в различных округах разные. Вам нужно будет заплатить за подачу документов 40-85 долларов, в зависимости от стоимости вашего иска и суда, в который вы подали дело. Если вы ответчик и хотите оспорить иск в суде с небольшой суммой иска, вам нужно будет заплатить за это примерно 20-40 долларов.

Как ответчик узнает, что я подал (подала) иск?

Иск и сообщение о вашем судебном процессе должны быть вручены (доставлены) ответчику. Суд представит вам информацию о том, как можно вручить извещение.

Что мне делать дальше?

Позвоните секретарю суда через 2 недели и узнайте, вручены ли судебные бумаги ответчику. Очень важно знать точную дату вручения бумаг, так как во многих судах на основе этой даты будет назначен день суда.

Обязательно сверьте дату слушания дела у секретаря суда. Запомните эту дату и явитесь в суд во время.

Что должен делать ответчик?

В течение 14 дней после получения извещения о вашем иске ответчик должен сделать одну из трёх вещей:

- 1) Ответчик может признать ваш иск юридически действительным и заплатить секретарю суда сумму иска или обеспечить доставку спорного имущества плюс оплатить все расходы истца за подачу иска.
 - Если ответчик заплатит или выполнит требование иска, вы должны представить ему или ей доказательство выплаты долга. Затем ответчик должен направить это доказательство суду.
- 2) Ответчик может попросить слушание или предъявить встречный иск против вас. Если встречный иск ответчика превышает 5,000 долларов, тогда дело должно слушаться в окружном суде.
 - Если ответчик попросит слушание, секретарь сообщит по почте вам (истцу) и ответчику о назначенном времени и месте суда. Если назначенная дата не устраивает кого-либо из сторон, то неудовлетворённая сторона может попросить отсрочку. Просьба должна быть в письменном виде и должна быть получена судом по крайней мере за 7 дней до слушания. Если вы не явитесь в суд в назначенное для слушания время, ваш иск будет отклонён, и вы не сможете опять его подать.
- 3) Если сумма иска против ответчика превышает 750 долларов, он или она могут запросить суд присяжных.
 - Если ответчик запросит суд присяжных, секретарь сообщит вам по почте, что делать дальше. Если в суде имеется обязательная арбитражная программа, секретарь сообщит вам каковы арбитражные правила и какова плата. Если в суде не имеется обязательной арбитражной программы, вы должны в течение 20 дней подать письменно официальную жалобу с просьбой о суде присяжных. Если это произойдёт, вам почти наверное будет нужен адвокат. Ваше дело будет разбираться в окружном суде как любое другое обычное судебное дело. При подаче официальной жалобы потребуются дополнительные плата. Если вы не оформите жалобу в течение 20 дней, ваш иск будет отклонён судом.

Что будет, если ответчик не оформит ответ?

Если ответчик не оформит ответ по вашему иску, поданному в отделе суда по делам с небольшой суммой иска, вам следует заполнить форму прошения

о судебном решении в пользу истца вследствие неявки ответчика. Как только вы представите форму, секретарь суда оформит решение против ответчика - уплату суммы, запрашиваемую в вашем иске плюс ваши судебные издержки.

Если ответчик не явится в суд, и вы не подадите прошение о судебном решении в пользу истца вследствие неявки ответчика, ваш иск в течение 90 дней будет отклонён. Это ваша обязанность каждые 2 недели, после вручения бумаг, узнавать у секретаря, оформила ли противная сторона ответ.

Что происходит в суде?

Многие судьи сначала представляют сторонам возможность посредничества. Посредничество - это процедура, при которой подготовленный нейтральный примиритель помогает общению противоположных сторон в попытке достичь соглашения. Если вы и ответчик согласны работать с посредником, добровольный посредник встретится с вами в частном порядке в отдельной комнате.

Если вы не достигли соглашения или не хотите примирения, судья выслушает каждую сторону. Это называется слушание. И посредничество, и слушание происходят в один и тот же день. На весь процесс уйдёт от 2 до 3 часов.

Если у вас будет слушание, вам следует привести всех имеющихся у вас свидетелей. Вам также следует принести все фотографии, диаграммы, бухгалтерские книги, счета, квитанции, контракты, записки, недействительные чеки или любые другие доказательства, которые помогут судье. Судья будет знать о вашем деле только то, что вы представите на слушании. Если у вас сложное дело, было бы полезно дать судье краткое изложение вашей позиции. Прежде чем принять решение, судья исследует доказательство и допросит стороны и их свидетелей. Решение или приговор может быть оглашён тогда же или позже.

Что происходит на слушании?

Обычно суд зачитывает список дел к слушанию. Ответьте, когда назовут ваше дело. Многие судьи вкратце объясняют, как будет проходить слушание. Если вы что-то не поняли или у вас есть другие вопросы, не бойтесь спросить судью. Когда начнётся слушание, судья попросит вас и ваших свидетелей принять присягу, что вы будете говорить только правду. Судья также приведёт к присяге ответчика. Если вы - истец, у вас будет возможность рассказать свою историю первым.

Изложите подготовленные показания. Попросите судью вызвать ваших свидетелей и представьте свои документы или фотографии. После того, как вы и ваши свидетели расскажете свою историю, ответчику будет представлена возможность рассказать свою историю. После того, как судья выслушает обе стороны, включая свидетелей, и

каждый задаст все свои вопросы, судья будет решать, кто выиграл дело и сколько, если положено, победитель получит. Если судье нужно больше времени, чтобы подумать о деле, он или она скажет вам, когда можно ожидать решения.

Что будет после принятия решения?

Когда судья примет решение, он или она заполнит форму судебного решения, в которой укажет победившую сторону и их выигрыш. Проигравшая сторона должна заплатить проигранную сумму или передать, как указано, необходимое имущество.

Как я получу долг причитающийся мне по решению суда?

Получить долг, причитающийся вам по решению суда - ваша обязанность. Суд не может сделать это для вас. Вы должны выяснить, что есть у ответчика, что можно конфисковать, чтобы заплатить вам по решению суда. Если решение суда в вашу пользу, и ответчик отказывается платить, возможно вы сможете получить приказ суда о наложении ареста на его или её зарплату или банковский счёт. Суд не даёт формы по наложению ареста.

Эти формы можно купить в магазине, где продаются юридические формы. Вы также можете заложить недвижимое имущество ответчика или конфисковать часть личного имущества, или взыскать своё личное имущество при участии шерифа. Если вы не знаете, где находится банк или имущество ответчика, вы можете попросить суд вызвать ответчика, чтобы он или она под присягой ответили на вопросы о его или её имуществе. Вы должны заплатить за этот способ принудительного взыскания по суду, но эти расходы могут быть взысканы с ответчика. Вам также придётся подготовить и представить суду дополнительные юридические документы.

Что будет, если я проиграю своё дело?

Если судья примет решение против вас, вы теряете деньги, заплаченные за подачу иска. Кроме того, вы должны будете заплатить ответчику за гонорар, уплаченный им или ею суду за назначенное слушание, и за взнос стороны, выигравшей дело. Разумеется, если ответчик подал встречный иск и выиграл, он может получить деньги от вас.

Цель данной брошюры - ознакомить с законами Орегона, а не дать совет. Брошюра не должна быть использована в какой-либо конкретной ситуации.

Для дополнительной информации
свяжитесь с нами

на **WWW.OSBAR.ORG**

или P.O. Box 1689

Lake Oswego, Oregon 97035-0889

